



ka Wahzijai kara spehki paleek masak wehrtigi. Jau-nais Bismarkis til-ko bija eesahzis rumat, kad Gischens Richters un wina heedri, tihchâ prahâ gribedami ru-nataju trauzet, sazehla leelu trofsni, bes miteschanahs pilnâ rihkâ bławdamti. Nu gan buhtu labaki bijis, kad runatajs buhtu palizis meerigâ un lluss, bet winsch zaur tahdu nepeeklahjigu trauzeschanu kahwahs pah-rak eekaitinatees, ta ka runa ne-isdewahs wišai labi. Wisas awises, las peellahjibu zeeni, Gishena Richtera isturejchanos nosauz par beskaunigu un pahral ne-peeklahjigu. — Zaur jaunâ kara-klaufibas likuma peenemšchanu pasaules meers atkal us kahdu laiku tizis pagarinats. To jau no tam war nosfahrst, ka wiſi nemeerneeki un Wahzijas pretineeki jo karsti wehlejahs, lai reichstags preefschlikumne nepeenemtu, nophysicalmees, peerahdit, ka likuma eeweschana buh-schot Wahzijai par galigu postu.

**Anglija.** Leelakais juhrs spēkls pāsaule ir Anglijai, tomehr tai tas wehl isleekahs pa māsu, un tamdehl wina to wehl grib pawairrot. Sewischki kreetnais juhrleetu pratejs, lords Beresfords, schinis deenās skubinajis waldbu un tautas weetneekus, lai tee netaupitu naudu, bet wehl dauds tuhilstosch' miljoni schim noluhkam atwehletu. Jo Franzija wiseem spēkleet rihkojotees, schai sinā Angliju pahnkt.

Franzija. Franzijai ar lahdus Austruma-Asijas walstii tagad ir deewsgan noopeetna sadurschanahs. Waina mellejama pee Frantscheem. Proti tee pee-peschi usbrukuschi Ais-Indijas Lehninga walstii Starnai, ar diweem lara lugeem eebrauzot pa Mekongas upi lihbs paschai galwas pilsehtai Bangkoki. lasitajeem jeb pehrmindereem ueteel turetas, im tahda schim brihscham pat naw, las buhtu muhsu preelsch-neels garigā sinā. Buhtu wehlejams, ka muhsu zeen. basujas tehws, Johansena lgs, munus isredsetu garigā sinā fewischku preelschlasitaju jeb pehrminderi.

Siameeschi, to negribedami zeest, schahwuschi us Frantscheem, un teem nonehmuschi un nogremdejuschi kugi. Frantschi turpretim eenehmuschi diwus Siameeschu zeetoksnischus, Tofumu un Dontalu. Tahda „uswara“ Frantschu waldibai jo patihkama un paschä laikä notifikasi. Jo Frantschu nemeerigo prahru usmaniba zaur to teek no nule Parise notifikuschajeem dumpjeem nowadita us ahrigahm leetahm. Bitadi gan buhtu warejis atgaditees, ka nemeera un trofschua mihiotaji tantu pret nepatihkameem waldibas wihereem buhtu usmusinajuschi un schos no amateem aifdsinuschi projam. — Bet otrfahrt Franzijai zaur ilbu ar Siamu ari jo nopeetni färeschgejumi ar Angliju war zeltees. Jo Siama atronahs paschä

No Jaun-Nikolaevskas. 11. Junijā scheinēnes  
gruntneekam F. L., peelahdetu flinti pēc stobra no  
fahrtim nemot, gailis aiskehrees, zaur ko schahweens  
gahjis wakā un eeskrehjis F. L. kreisajos fahnos  
(padusē). Afsauktais ahrjis wairs nelo nespehjis  
valihdset. Nelaimigais pehz weenās deenās wahrg-  
schanas nomiris. To apraub seewa un nepee-augu-

**Serbia.** Tagadejee Serbias waldbas wihi, kas ne sen atpakaat prelikumigi un ar waru saweem preelshgahjeem israhwa waldbishanas groschus is rokahm, nu wehl gahjuschi foli tahlak un zitreisejo ministeriu presidentu Awakumowitschu lihds ar wina beebleemi apsuhdsejuschi un pret teem usfahkuschi netaisnu prahwu. 3. Julijā Awakumowitschs skup-tschinā turejis sposchu attaisnoschanahs runu, kuras labad publica tam parahdijusi leelu peekrischanu. Prahwu wehl naw beigta.

**Indija.** Asinaini nemeeri iszehluschees starp Hindoeen un Muhamedaneem, tamdehl ka pehdejeem ir tizibas eerosha, Beirama svehtlos tempela preefscha kant gowis. Hindu tiziba tahdu lopu nogalinaschanu turu par grehlu, un tamdehl tee Muhamedanus ar waru mehgina trauzet schini darba.

## No eekschjsemehm.

No Pēkterburgas. Sihmejotees us to, ka jan preeksj trim gadeem Wīsaugstaki tapa pawehlets, 1892/3. mahzibas gada fahkumā bānizu skolās, kuzrahm naw gimnasiju un realskolu teesibas, eewest Kreewu mahzibas walodu, tjaemot tikai tizibas mahzibu, — tautas apgaismoschanas ministerija pafludinajusi, ka, ar nahloscho 1893/4. mahzibas gadu fahlot, jauna reforma taps eewesta pilnā apmehrā, un ka netaps isnehmumi taisitti ne pat ar wīzhiitigalajeem skolotajeem. — La ilraksti sino, ka brihsumā isnahlfshot nosazijumi, pehz kureem lankfaimneezibas probulti jeb raschojumi buhs japaħrdob pehz swara.

Teek leetu ministeris, ihstenaiss slepenpadommeeks N. A. Manaseina lgs, 15. Augustā pahrbrauks hot Pehterburgā.

No Wosdwischenškas, Tveras gubernā. (Efsuhits).  
Bebz bahrgahs seemas, kas noturejahs lihds 19. Aprilim, eestahjahs fausa pausatara, kas pastahweja lihds 20. Junijam. Agrā sehja, dehł fausuma, aiskalta un neweenadi sanahza, turpreti wehla rascheni salo. Seemas sehja ir weetahm wahja, bet wasareja zaurzaurim apmeerinoschi laba. Sahle, kas pausatara, fausuma dehł, dauds zeeta, ar pehdejo leetu stipri augusī. seena eenahfschana teek stipri weizinata.

no stakka un pasuda bes pehdahm. Tagad atkal kahdam rentneekam, Schihdam B. nosaga gowi; betas no mekleschanas tik ahtri wis nemitesahs, arweenu olshkeredams, lihds lamehr tas bija sawu gotian usodis, ka ta ir Ritenes muischā. Tur tas moderneekam isslauschinajis, no la tas gowi pirzis, un waj to pasihstot. Schis atteizis, ka pasihstot gan; jo tas no kahda Bezlawas eedfishtwotaja to esot pirzis. Kad nu ari sagli efot apzeetinajuschi un teejsai nodewuschi, lai gan schis esot leedsees, ka nela no tam nesinot. — Sirgu sagli tagad pee mumis meerā.

augūt; īeena īeāhtīchana reet īipri weiznata. Domājams, ka, ja wiss tā augš, tad buhs rascheni atlihdīsnajumi semlopjēem par winu grūhtajeem puh-lineem. — Senāk ōs gāb ōs ned sirdeja h m muhsu aplahrtne neweenas sahdsibas, nedz noseedsibas, tur-prett šajā gadā tāhs noteik gaujschi beeschi. — Makti uš pīrmo Wafar as-fwēhtlu deenu Katlawanas krodsneekam un bōdneekam, zaur-eelauschnos, no frogā un bodes atplehstas naudas lahdites un aishnestas, un tāpat ari daščas prezēs un brand-wihna buteles. — Maknawas arendatoram no peeleekamahs istabas, zaur eelahpschanu zaur logu, issaqtas dasčas leetas, kā dīsījas, sveests, gaka u. meera.

No Dubulteem. Ne tahlu no dseliszela tilta gribėja 1. Julijā lahdė nepasibūtams vihrs Leelupė peldet pakal lahdai laiwei, tura no straumes tika

ošihta projam. Pee tam wiwu atstahja ſpehki,  
as noslihka.

No Kolkneses „Deenas Layai” sino, ka ari  
renes apgabalu apmellejis winu nedēl bahrgs  
qaiss. Dascheem haimmeekem labiba no krušas  
apfista. Krušas bijis weetahm tik dauds, ka ta w  
otrā rihtā uſ laukeem gulejusi. Tai paschā de  
ibins nospehris Kolkneses P. mahju haimneeka  
is, kuras lihds pamatam nodeguſčas. Bahreja  
ehkas iſglahbtas weenigi zaur dſehſeju naigu  
ibū, un zaur to, ka wehjſch puhtis uſ zitu pu  
nedelu agrak uguns aprīja R. mahju stalli.  
Dihwainu atgadijumu sino wehl to, ka uguns-greb  
ailā ari to paschu mahju otra stallka augſchein  
trasta salmōs degoscha ſwezite, kura, par Iain  
pamanita tai brihdi, kad salmi jau patlaban fah  
chi degt.

reemī arī pīrgūtās. Valtas aprātīne drubu ja  
völlis gandrihs bes isnahmuma ehot loti labs  
nodinot zerību us bagatu plauju. Ari seena rase  
inhshot loti laba.

fabrika uodegusi. Uguns iszehluſees maschinu ehla Maschinas un ehla bijusčas par 50 tuhlfst. rublu vroſchinatas un materials par 20 tuhlfst. rublu. Začho uguns-grehku lahdas 300 strahdneezes uſ lahdai ku palifſchot bes darba.

## **Nursemaid.**

Lelais fausums lä negrib, tä negrib wehl be-  
ees. Daschās upes Jelgawas apgalbalā, lä W-  
awa, Platone un Lehrwite, ir pat straujā Svehi-  
aschās weetās issifuschaš pawifam fausas un wai-  
nestraujo. Strauti jau wiſt sen lä fausi. Das-  
cho wasaru fausuma finā salihbsina ar 1868. ga-  
wasaru, kura bija loti karsta. Bet man domat,  
chi wasara fausuma finā wehl pahrspehj 1868. ga-  
wasaru. Warbuht lä daschās gan man tam pr-  
iisrahdihs, lä seme tagad naw til zeeta, un ari  
chi tik dauds wiſ nedeg. Bet ar to gan wehl  
vuhhs vilnigi peerahdits, lä minetais gads šho ga-  
ausuma finā buhtu pahrspehjis. Kad seme ne-  
chogad til zeeta mahlu semēs, un labibas la-  
tahw labaki par wiru gadu, tad taš nahk zaur  
ar 1868. gada preekschtetscha rubens un ari wi-  
wasara bija loti flapji, kurpreti isgahjuscha wasa-  
vija pasausa un rubens ihsti faus, un bija ari fau-  
astahwigā seema. Zaur to nu nahk, lä 1868. ga-  
eme bija tik zeeta lä galoda; jo ta bija no leet-  
atezejusi, un ta tad strahdajot, bija lä keegeli-  
zaur to to bija gruhti fataisit smalku, un tapo-  
abiba torei dascham pawifam no-auga, kurpreti fa-  
wasar' seme ir gan fausa, bet smalka un irdena;  
zaur to ari labiba labaki ang un nelur nesuht, i-  
npdseltē, lä torei lejas weetās, zaur preekschā-  
lapjumu. Bet leetus minetā 1868. gadā no pawi-  
aras puses gan wairak uslīja, nelā tggab. Ta t-  
chis gads, wiſpahrigi nemot, preeksaitams pee in-  
ausalajeem.

Koti sausa laika deļļ, dauds veetās kurseri  
abiba panihkuši. Rudseem tulščas wahrpas,  
vafareja wairs nespēj atspirgt.

\* **Pahrgrošības amatās.** Wentspils - kuldīg  
neera-teesnešu sapulzes teesu pristawš Mstislawski  
ī pascha luhgumu, atlaisis no amata, un wi  
veetā eezelts Fedors Wasseri's. — Tukuma pilſehē  
kolas skolotajs Woskresenski eezelts par Rīhg  
ilſehtas „Neisarenes Katrinas II.“ skolas skolotaj  
— Wentspils pilſehias skolas skolotajs Raßman  
eezelts par Wentspils pilſehtas skolas kolegijas ot  
prezī.

\* Par lara ūrīgu eezirkau usraungeem apstip  
nati: Preelsch Kalkunas eezirkna — pilsonis Ka  
nirs Schukowskis; preelsch Pilskalna eezirkna  
emturis Teodors Nihls; preelsch Stellesmuiss  
eezirkna — Randas folverka arendators Lang  
preelsch Lashchuniuschās eezirkna — Schehderes mu  
chās ihpaschneels Wiktors von Seeds, un preet  
Subatas eezirkna — Subatas meesta nama ihpas  
neels Ernests Leelaus; preelsch Kuldīgas aprin  
14. eezirkna — Kurssischu meschalungs, tit.-pado  
neeks, barons Kahlris von Drachenfels; preet  
Buhres eezirkna — barons Williams von Klopmann  
un preelsch Kuldīgas aprinka 11. eezirkna — Rant  
muisschās nagaļta itolas kālatais Sabnis

Dobeles laukfaimneezibas beedriba, kā vien  
elektroenerģijas fungs mums raksta, iehogab 4., 5. un  
Septemberi Dobeles ieriķķos laukfaimneezibas iestādē  
turā iestādīhs: 1) visadus mahju lopus, kā strū  
tumekus, raglopus, tekušus, zuhkas, aitas un mah  
putnus, un 2) sehkkas un angkušus, kā labibas  
klašas sehkkas, lopu baribas un winas sehkkas, dahi  
un mescha stahdus, lokus un saknes un winu angku  
un sehkkas. No goda-algām tāps iestādītais: god  
algas no Vidzemes laukfaimneezibas beedribas,  
fudraba beedribas medali, 2 fudraba ministerijas  
medali, 33 bronksa beedribas un 2 bronksa min  
terijas medali, kā arī usteiķšanas raksti. — S  
tādējādi programma lašama muhju lapas sludinajumi  
iobālā.

No Jelgawas-Dobeles aprinka „Zeitungai f  
Stadt und Land“ schahds sinojums peneahzis, ku  
che pasneedsam pehz „Deenaš Lapas“ tulkojumi  
basitaji wehl atminees breefmiga Kristapa Gi  
apa, kusch preelsch diwi un pus gadeem Jelgaw  
apfahrtne bija nobinajis leelu laupita ju band  
astahwošchu is tibehguscheem arestanteem. Sa  
pahrdrosdhee laupitaji padarija wifus zelus nedr  
chus; wini usbruka pulka zelotajeem un aplaupi

tos lihds laßlam, kā ari islaupija deenas laikā sem-  
neeku mahjas, un zaur sawu pahybroßchibū isbaidija  
un uſtrauza wiſu Dobeles aprinkī, — ja, wiſpah-  
rejahs bailes bija tik leelas, kā neweens ne-eedro-  
ſchinajahs, wiſteidsamaiko darischanu dehl, wairš  
braukt uſ pilſehetu, jo zēkā waretu uſkriſt Gintays  
ar faweeem pulkeem. Bandu ſakert zeeschi, nelahdi  
ne-iſdewahs; wiſi mehginajumi preeſch tam iſrah-  
dijahs par weltigeem, pat dſenachana taisni pa me-  
ſcheem, kāb teem apļahrt bija noſtabjuſchees op 200  
ſaldatu, kā ari no aprinka polizejaſ iſſolitee 100  
rubku, tam, kās Gintayu apzeetinatu, — lihds peh-  
digī laħds nejausħħs gadijums weda wiſleelako no  
laupitajeem lehraju nagħoſ un peħz tam pee velnuta  
ſoda. Noſobitam uſ nodoschanu arreſtantu rota, Gint-  
ayam tagad bija notezejjis ſoda laiks, un We-  
Platones pag aſt, furam peefriht tas ſchauba-  
mais gods, Gintayu peeffaitit pee fawa pagasta

mis godz, Gintapu perejatu per soku pagasta  
peederigeem, preelsch vahris nedelahn bija paweh-  
stits us to, lat nospreestu, waj soku tszeetusho no-  
seedsuuk ufnemt atpakaal pee fewis, waj to nobot  
keronim preelsch aissuhtishanas us Sibiriju. Pro-  
tams, wisa pagasta bija dsirdama tilai weena bals,  
— ta, ka Gintapan ja-atlauj, glushti meerigi zekot

projam no scheisenes. Te atnahja nobalhojamā deena.  
Iau agri no rihta bija dīshwa kustiba manama no  
pagasta nama netahlājā frogā: tur bija eradusches  
landis, kas wisus us nobalhoschanu atnahkuschos pa-  
gasta lozellus pameeloja bagatigi ar snabi un alu,

un luhkoja tos peerunat, lai balsotu preeksch Giuptapa atpalañem schanas pagastā. Dseris tapa duhschigi, un neweens netvaizaja, kas scho leelo dseris.

ſchanaſ tehrinu ſamalſa. Ari Gintapa kgs, kaſ tagad wehl atradahs zeetumā, no turenēs bija rafſtijis pagastam olektim gavu, aifgrahbjoſchu wehſtuli, kueā, uſ ſwehtheem rafſteem atſaukdamēes un danb̄ bihbeles pantian uſſihmedams, nehmahs peerahbit, zil besdeewigs buhtu pagatſ, ja wiſch nenemtu winu atpakal pee ſewiſ, — zil loti winam kerioſ pee ſirds, ja tam buhtu jazelo uſ Sibiriſu. Paſchā pagasta ſapulzē bija kahd̄ ſarkaubahrſdains te- wiſch, ar loti ſchaubamu ſeju, Gintapa karſtakaiſ aifſtahw̄s. Tas wehlak iſrahdiyahs par T. mahju ſaimneku, zilwelk, kaſ noteefatſ uſ wiſu kahrtas teefiſu ſaudeschānu, un kaſ agral bijis kahdas saglu bandas lozelliſ, kurech preeſch pahriſ gadeem ari pehz ceprreeſchjejas ſadſerſchanahs zaure nobalſoſchanu glahbts no aifſuhiſchanas uſ Sibiriſu. Un ſchiſ, zilwels bes jekahdahm kahrtas teefiſbahm, runaja tahd̄ leelu muti wiſa pagasta ſapulz!!! Kad̄ pehz tam tapa aifrahbit, fa Gintaps eſot pagastam wehl parabā pahral par 40 rubleem, tad T. mahju ſaimneeks droſchſiſdigī apnehmahs, galwot par Gintapu, — ja, pehdigi pat uſneuntees uſ ſewiſ ſchi parada ſamakhaſchanu, — ut otrā deenā teefcham atneſa ſcho naudu. Ta kad notika netizamā leeta: Gintaps ir attkal Wez-Plato- nes pagasta lozelliſ. Tagad gan eemeſls, buht ſinkahrigam uſ turymakahn deenahm, kaſ nu nahts. Jan tagad ſahdſibaſ un elauſchanahs Wez-Plato- nes apgabalā nau nekaſ ſwechhs; reti kahda nedela po- eet, kad nedſird par kahdeem jaumeem notikuscheem noſeegumeem. Bit pahrdroſchi ſchihs ſahdſibaſ toy iſdaritas, to wareja redſet ihpachi pee Platones labibas magaſinas iſlaupiſchanas. Kaut gan farḡ tur weenunmehr ſlahtumā, tomehr iſ tahts iſſagts ap 200 puhru labibas! Tas iſllaufahs gandrihs ta pa-

**Pahrlabojums.** 25. nummuruā, sinojumā „No Jami-Swirlaukas“, ir mīsejums gadījēs; jo mājas, kuraās Jostanes pagastā laidars nodega, nesauj wijs, kā nodrūlats, Butkursu-Bumbeeres, bet Butkans Numbeera.

No Sodas. Ari schinīs ihſajās un gaitschojōs  
nakts tumſoni-gærpirkti nebaidahs, sawus blehjāu  
darbus iſweizigi turpinat. Tū par peemehru nati  
us 25. Inniju ſcheijenes Muhrneeku mahju ſaim-  
neeka tehwam, Pehterim Schwigulim, tambora rati  
iſ noliktawas iſſagti un bes pehdahm paſuduschi.  
Tani paſchā nakts fahdam ſcheijenes ſaimneekam  
tumſchi bruhnſ ſirgs no ganibahm nokrampets, un  
ari bes pehdahm ſā Gezawā eekritis, un ap to po-  
ſchu laiku muhsu ſlahtakā ſaimian pagasta ſkalna-B.  
mahjās, ſaimneekam paſcham nakts wakti fahwo,  
fahds kramplausis braukſchus mahjai tuwoſees, wi-  
nas ſlahtumā apturejis, iſfahpiſ un, mahjās eenah-  
ziſ, fahzis gar flekts un fuhts durwim marscheerei

un tāhs apluhkot, kamehr naltz waktneelam, haim-  
neekam, isdewees, ilusumā valihgus sadabut, peepo-  
schi framplausim usbrukt un wiwu apzeetinat, pec  
kam apzeetinatais usdewis, ka wiwu fauzot Bluku.  
Schis putnirsch, pagasta waldes droschā weetā  
eespositis, bija losala loga restes jau islandis un  
buhtu tuhlit laidees lapās, ja usmantgais apsarga-  
tais to nebuhtu pahrtrauzis un atkal nolizis weetā.  
Blehscha ratōs atrada daschadus lauschamos rihtus  
un zitus sagtu erothsus. — Tāpat nedelā preckī  
wezajeem Jahnem Krone Wirzawas Jaunajā ieb,  
pareisaki fauzot, Pehterwaldes muischā kahdā nalti  
is stakka issagti, zaur stakka puishā ne=usmanisbu,  
diwi sirgi, lopā 150 rubku wehrtibā, un ir bes peh-  
dahm pasubuschi. Sagto sirgu usrahditajam teel  
freetua pateizibas alga apsolita un dota. — Nalti  
us 28. Juniju atkal ir no Schwitenes malu-muischās,  
Beeparmuischās, rijas jaumbuhwes materiala 40 ažis  
dehku nosagtas, un uraduiks naigi ween bsen vēhdas,  
bet tomehr lihds schim bes kahdeem panahkumeem. —  
Muhsu ap gabalā ix eerabums un parasta  
leeta, ka atlahtas weetas un wiwu wairak frogu  
stotlas istabās peelipina ieb pеesit kahdā weetā da-  
schadus teefu un wiwu cerebdu fludinaimus pat



